

# Posudek vedoucího magisterské práce

Jméno a příjmení: **Adéla Řezníčková**

Studijní obor: Japonská studia

Název práce: **Slovesné výrazy v japonštině odpovídající infinitivu v češtině**

Vedoucí práce: Zdenka Švarcová

Oponent: Martin Tirala

	<b>Bodové hodnocení</b>
Hloubka přístupu k tématu, schopnost stanovit a naplnit cíle práce (7 b)	4
Logická stavba práce (6 b)	6
Práce s literaturou včetně citací (5 b)	5
Stylistická úroveň (4 b)	4
Úprava práce (text, tabulky, obrazová příloha) (3 b)	3
CELKEM	22

Hodnocení: výborně: 21-25 b., velmi dobře: 16-20 b., dobře: 11-15 b.

Celkové hodnocení: **výborně**

## Otázky k obhajobě:

- 1) Například v tab. č. 12 je morfologický popis složených slovesných výrazů: „renjókei + ta hó ga ii“, „renjókei + ta koto ga aru“ atd. Jak se při vytváření těchto spojení projeví tvaroslovný rozdíl mezi samohláskovými a souhláskovými slovesy v moderní japonštině? Jakým vývojem prošel tvar nazývaný „renjókei“?
- 2) Proč cítí japonští lingvisté nutnost definovat „pseudo-futurum“?
- 3) str. 66, příklad 86 – v češtině je užití budoucího času časté (budu se dívat, budeme si povídat, bude to skvělé atd.) – co to znamená, jsou-li jsou tyto tvary méně časté v překladech z japonštiny?

## Poznámka:

Body ubrány za nevyužití možností skýtaných statistickými údaji k rozšíření Závěru.

Datum: 10. září 2012

---

Podpis vedoucího práce

